

Zkratky, použité při zápisu posudku

Anglický text v posudku	Význam v češtině
corr - correct	Korektní (<i>zkr.</i>)
exc - excellent	Výborný (<i>zkr.</i>)
g - good	Dobrý (<i>zkr.</i>)
suff - Sufficient	Dostatečný (<i>zkr.</i>)

Posudky sobota - K.Scheel	Č.kat. 1 – 42 (s výjimkou basetů)
2 years / 24 months old	2 roky / 24 měsíců starý
Beautiful / nice male	Krásný / pěkný pes (<i>samec</i>)
Excellent / nice type	Výborný / dobrý typ / pes dobrého typu / typický jedinec
Very stylish	Typický / má styl
Good looking female	Dobře vypadající fena
Correct / nice/good size	Správná/dobrá velikost
Moderate size	Střední velikosti
Good size and body proportions	Pes správné velikosti a proporcí
Strong and masculine	Silný a samčí
Nice masculine	Pěkný samčí
Well developed	Dobře vyvinutý
Nice / good body proportion	Dobré tělesné proporce
Slightly too compact in body	Poněkud silnější v těle
Excellent shape	Výborný tělesný rámec - proporce
Well cut head	Správně formovaná hlava
Excellent/nice feminine (head)	Výborná/ pěkná fenčí (hlava)
Excellent head and expression	Výborná hlava a výraz
Elegant / pleasing head	Elegantní / líbivá hlava
Correct skull	Korektní lebka (<i>mozkovna</i>)
Moderate broad arched skull, slightly rounded / arched	Dobře klenutá lebka střední šířky, lehce klenutá
Correct / well slightly rounded skull	Korektní / správně lehce klenutá lebka (<i>mozkovna</i>)
Little slightly rounded skull	O něco méně klenutější lebka (<i>mozkovna</i>)
Nice broad skull	Pěkná široká lebka (<i>mozkovna</i>)
Sufficient / enough broad skull	Dostatečně široká lebka(<i>mozkovna</i>)
Correct rounded skull	Korektní klenutá lebka (<i>mozkovna</i>)
Sufficient arched skull	Dostatečně klenutá lebka (<i>mozkovna</i>)
Sufficient broad flat skull, slightly arch in the side	Dostatečně široká plochá lebka, do boků lehce klenutá
Nice (soft) / good expression (from the dark eyes)	Hezký (jemný) / dobrý výraz (tmavého oka)
Nice sweet expression	Pěkný jemný / milý výraz
Dark eyes	Tmavé oko
Nice eyes	Pěkné oko
Well developed foreface	Dobře vyvinutá čenichová partie
Would prefer slightly stronger foreface for a	Upřednostnil bych více vyvinutou

male	čenicovou partii u psa-samce
Sufficiently developed foreface (for female)	(Na fenu) dostatečně vyvinutá čenicová partie
Sufficient / enough with lips	Dostatečný pysk
Correct muzzle	Korektní tlama
Correct bite	Korektní skus
Well set ears / good ears set	Dobře nasazené uši
Well set thin ears	Dobře nasazené tenké ucho
Could prefer slightly longer ears	Upřednostnil bych o něco delší uši
Elegant / good / correct neck	Elegantní / dobrý / korektní krk (<i>šije</i>)
Sufficient long / short neck	Krk dostatečné délky
Good length of neck / good long neck	Dobrá délka krku
Nice moderate long neck	Pěkný krk střední délky
Correct not too long neck	Korektní ne příliš dlouhý krk
Good / typ. / (quite) nice topline	Dobrá /typická / (docela) pěkná horní linie (<i>linie hřbetu</i>)
Excellent topline and tail set	Výborná hřbetní linie a nasazení ocasu
Acceptable topline, could be more strong	Akceptovatelná hřbetní linie, mohla by být pevnější
Topline could be (a little) longer	Hřbet by měl být (o něco) delší
Topline could be /should be more level and stronger	Hřbet by měl být rovnější a pevnější
The top line should be more level, falling behind shoulder and raising to the back where she is croaching over the back	Hřbetní linie by měla být rovnější, je pronešená za plecemi a stoupá směrem k zádi, kde je vyklenutá
Croup is a bit (slightly / too) falling	Zád' je mírně (nepatrně / příliš) skloněná
Tail set correct, not too high, but slightly below topline	Ocas je korektně nasazen, nepříliš vysoko, ale lehce pod linií hřbetu
Tail set a little too low	Ocas je nasazen poněkud níže
Slightly too long low tail set	Poněkud níže nasazený ocas
Good perform angulation in front	Dobře patrné úhlení hrudních končetin
Excellent / good/nice front assembly	Výborně / správně/pěkně formovaná fronta (<i>hrudní končetiny</i>)
Well angulated front / hind quarter	Dobré úhlení hrudních / pánevních končetin
The same for back limb / hind quarters	Stejně tak pánevní končetiny
Well angulated in front and behind	Dobré úhlení předních i zadních končetin
Excellent / good / well angulated front and hind quarters	Výborné / dobré úhlení předních i zadních končetin
Well developed / good chest	Dobře vyvinutý / dobrý hrudník
Sufficient developed chest	Dostatečně vyvinutý hrudník
Could be more slightly developed in chest	Mohl by mít lépe vyvinutý hrudník
Chest will be nice developed in the future	Hrudník se v budoucnu pěkně vyvine
Chest should be more developed (in his age)	Hrudník by měl být (v jeho věku) více vyvinutý
He is lacking forechest a bit	Trochu mu schází předhrudí
Tend to be more broad in front	Poněkud širší postoj hrudních končetin
Elbows should be more closer to the body	Lokty by měly více přiléhat k tělu
Excellent / well angulated behind /hind quarter	Výborné / dobré úhlení pánevních končetin

Sufficient angulated behind	Dostatečné úhlení pánevních končetin
Would perform more weight for him	Měl by nabrat na váze
Good / nice coat	Dobré osrstění / pěkná srst
Good coat quality	Dobrá kvalita srsti
Quite nice / good colour	Docela pěkné / dobré zbarvení
Nice coat (and colour)	Pěkná srst (a zbarvení)
Nice short dense coat	Pěkná krátká hustá srst
Good weather protecting coat	Správná srst, která chrání před počasím
Correct double coat	Korektní dvojitá srst (<i>pesíky, podsada</i>)
Correct blue colour and coat	Korektní modré zbarvení a srst (<i>modrý gask.honič</i>)
Correct black-and-tan colour	Korektní zbarvení back-and-tan (<i>black-and-tan coonhound</i>)
I would prefer orange colour more deep	Upřednostnil bych sytější oranžové zbarvení (<i>porcelán</i>)
Good orange colour and the spot	Dobré oranžové zbarvení se skvrnami
Very nice / good / sound movement	Velmi dobrý / zdravý pohyb
Excellent / nice / effective movement	Výborný / pěkný / efektivní pohyb
Movement is sound / Nice sound movement	Pohyb je pěkný / zdravý
Very nice easily movement	Velmi pěkný lehký pohyb
Using minimum amount of energy	Používá minimální množství energie (<i>tzv. pohyb bez námahy</i>)
Good / nice length of step	Dobrá délka kroku
(Steady) easy long step	(Pravidelný) lehký dlouhý krok
Excellent long steps seen from side	Výborný dlouhý krok při pohledu z boku
Long easy step with elegance and soundness	Dlouhý lehký krok vyznačující elegancí a zdraví
Sufficient length of step (and drive behind)	Krok dostatečné délky (a zezadu dostatečný odraz)
Excellent / nice / good drive behind	Výborný / dobrý odraz ze zadních končetin
Plenty of drive behind, good reach in front	Mocný odraz zezadu, daleký dosah hrudních končetin
Good drive behind	Dobrý odraz zezadu
Sufficient drive behind	Dostatečný odraz ze zadních končetin
Coming and going well / parallel	Dobrý /paralelní pohyb tam a zpět
Coming nicely, little bit close behind	Pěkný pohyb hrudních končetin zepředu, zadní končetiny jsou v pohybu užší
Quite good movement in front, a little bit loose in elbows, mainly because lack of forechest	Pohyb hrudních končetin je vcelku dobrý, poněkud volnější v loktech, hlavně kvůli nedostatečnému předhrudí
Little bit loose in elbows	Poněkud volnější v loktech
Coming a little broad rather loose in elbow when moving	V pohybu zepředu širší, poněkud volnější lokty v pohybu
Very well trained for her age	Je velmi dobře vycvičená na její věk
Still moves like a puppy	Pohyb je ještě štěněcí
Needs more training, but when she moves, she moves nice	Potřebuje více tréninku, ale když nepohybuje, je pohyb pěkný
His/her good anatomy is shown in movement with long easy step	Jeho/její dobrá anatomie se předvádí v pohybu dlouhým lehkým krokem

Unfortunately he should be more happy when moving and carrying his tail higher	Bohužel by měl být veselejší, když se pohybuje a nosit ocas výše
I would like to see him to carry his tail higher	Chtěl bych ho vidět nosit ocas výše.
She needs to be more happy and to be more easily judge. She needs more training to perform her advantage.	Potřebuje být veselejší, aby se dala snáze posoudit. Potřebuje trénovat, aby především své přednosti.
Moves a little bit restricted today, lacking length of steps, especially in front	Dnes se pohybuje omezeně, postrádá délku kroku, zejména u hrudních končetin
He needs more ring training to perform better.	Potřebuje více trénovat pohyb ve výstavním kruhu, aby se lépe předvedl.

Posudky K.Scheel - sobota	Baseti – artézsko-normanský, PBGV a GBGV
Good size	Dobrá velikost
Moderate size	Střední velikosti
Correct / good long body proportion	Korektní / dobrý dlouhý tělesný rámec (<i>GBGV</i>)
Too long in body proportion, may not be longer	Příliš dlouhý tělesný rámec, neměl by být delší (<i>PBGV</i>)
A bit too compact in body	Poněkud příliš kompaktní v těle
Nice pit petit head – correct, but not too long	Pěkná hlava typická pro petita (<i>malého vend.baseta PBGV</i>)-korektní, ale ne příliš dlouhá
Excellent grand / long head	Výborná dlouhá hlava (<i>GBGV</i>), typická pro velkého vend.baseta
Head should be longer – she has more a bit petit head than grand head	Hlava by měla být delší. Má hlavu spíše petita, než granda (<i>GBGV</i>)
Seen in profile a bit falling in the skull	Z profilu má lebeční partie spádovitost
Nice eye	Pěkné oko
Sufficient developed forehead	Dostatečně vyvinutá čenichová partie
Correct low set ears	Korektní nízko nasazené ucho
Correct length of ears	Korektní délka ucha
Slightly too long ears, more correct for GBGV	Lehce delší ucho, které je korektní spíše pro GBGV
Thin quality of the ears	Jemné kvalitní ucho
Good long neck / good length of neck	Krk správné délky
Nice topline	Pěkná hřbetní linie
Topline could be more level	Hřbetní linie by mohla být rovnější
Well set tail	Správně nasazený ocas
Tail set a little too low	Ocas je poněkud níže nasazen
Tail set is too low, croup is too falling	Ocas je příliš nízko nasazen, zád' je příliš skloněná
Tail is correct long	Ocas je správné délky
Good front assembly	Správně formovaná fronta (<i>hrudní končetiny</i>)
Front legs correct turning out a little	Přední nohy správně mírně vybočují
Front legs should be more straight	Hrudní končetiny by měly být rovnější

Should be more developed in his age	Na svůj věk by měl být více vyvinutý
Well laid back shoulders	Správně vzadu položená lopatka
Good front and hind quarters	Dobré úhlení předních i zadních končetin
Well angulated hind quarter	Správně úhlené pánevní končetiny
Excellent / good / nice coat quality	Výborná / dobrá / pěkná srst / kvalita srsti
Coat of excellent quality	Srst výborné kvality
Coat should be more hard and coarse	Srst by měla být víc hrubá a tvrdá
Little poor undercoat today	Dnes s horší podsadou
Beautiful / nice / sound movement	Krásný / pěkný/ zdravý pohyb
Good movement seen from the side	Při pohledu z boku je pohyb dobrý
Good length of step	Dobrá délka kroku
Long easy step	Dlouhý lehký krok
Coming waving in front especially right/left front leg	V pohybu tam a zpět pravé / levá přední končetina pádluje
Good / nice drive behind	Dobrý odraz zezadu
Not in good condition today, needs to gain some weight	Dnes nemá dobrou kondici, potřebuje nabrat ve váze

B.Scheel - sobota	Basset Hound
Well developed (for his/her age)	(Na svůj věk) dobře vyvinutý
Well developed and feminine puppy	Dobře vyvinuté štěně fenčího typu
Nice head and expression	Pěkná hlava a výraz
Beautiful / nice masculine head and expression	Krásná / pěkná samčí hlava a výraz
Strong masculine head	Výrazná samčí hlava
Feminine head and expression	Fenčí hlava a výraz
Correct /acceptable head planes	Korektní /akceptovatelné roviny hlavy
Could be more parallel in head planes, he is falling too much in the back skull	Horní linie hlavy by měly být paralelnější, lebka vzadu je příliš skloněná
A little falling in the back skull	Lebka vzadu je příliš skloněná
Dark eyes	Tmavé oko
Sound eyes	Zdravé oko
Correct bite	Korektní skus
Eyes could be darker	Oko by mohlo být tmavší
Eyes could be a little less hanging	Oko (<i>oční víčka</i>) by mělo být méně svěšené (<i>otevřené oko</i>)
Acceptable hanging eyes	Přijatelně svěšená oční víčka
Well set long ears, but could be a little thin in quality	Dobře nasazené ucho správné délky, avšak mohlo by být tenčí
He is a little bit narrow in under jaw	Má poněkud užší spodní čelist
I would prefer less loose skin a little bit	Upřednostnila bych o něco méně volné kůže
Correct amount of loose skin (all over)	Korektní množství volné kůže (po celém těle)
Good forechest and front	Dobré předhrudí a fronta (<i>hrudní končetiny</i>)
Acceptable / good forechest	Akceptovatelné / dobré předhrudí
Very nice shoulder and front	Velmi pěkné plece a fronta (<i>hrudní končetiny</i>)
Acceptable / quite good front (for his age)	Hrudní končetiny akceptovatelné / vcelku

	dobré (v jeho věku)
Well developed / nice chest / body	Dobře vyvinutý / pěkný hrudník / tělo
The front could be straighter	Fronta (<i>hrudní končetiny</i>) by měla být rovnější
Strong sound body	Silné zdravé tělo
Good / strong bone	Silná kostra
Straight front legs	Rovné přední nohy
A little / too narrow in the front	Poněkud užší / příliš úzká fronta (<i>postoj hrudních končetin</i>)
Long neck / good length of the neck	Dlouhý krk / dobrá délka krku
Acceptable length of neck	Přijatelná délka krku
Acceptable / quite round chest	Hrudník přijatelně / docela dobře formovaný
Chest could be rounder	Hrudník by měl být více oblý
Correct / nice / straight topline	Korektní / pěkný / rovný hřbet
(Quite) good / acceptable topline	(Docela) dobrá / akceptovatelná hřbetní linie
Falling a little bit topline behind the shoules	Hřbetní linie je za kohoutkem pronešená
Well set tail	Správně nasazený ocas
Tail could be a little higher set	Ocas by měl být výšen nasazen
A tail is too low set	Ocas je příliš nízko nasazen
He curls his tail too much on the move	Ocas příliš přetáčí v pohybu
Well angulated behind	Dobré úhlení pánevních končetin
Acceptable angulated behind	Akceptovatelné úhlení vzadu (<i>pánevní končetiny</i>)
Could be (a little) better angulated in front / behind	Mohl by mít (o trochu) lepší úhlení vpředu (<i>hrudní končetiny</i>) / vzadu (<i>pánevní končetiny</i>)
Correct parallel movement front and behind	Korektní pohyb zepředu i zezadu
Free parallel movement	Volný paralelní pohyb
Moves with (quite) good / acceptable drive (behind)	Pohybuje se s (docela) dobrým / akceptovatelným odrazem (zezadu)
Free movement, but could be more parallel in front	Pohyb volný, ale měl by být více paralelní vpředu (<i>pohyb hrudních končetin</i>)
Moves very well behind, but could be more parallel	Pohyb pánevních končetin je velmi dobrý, ale mohl by být více paralelní
Moves quite good, but a little narrow in front	Docela dobře se pohybuje, ale vpředu je trochu úzký
Could have langer steps in front	Vepředu by mohla mít delší krok
He could move with better drive /Could use /have slightly more drive	Mohl by s pohybovat s větším odrazem
Could move with a little more drive behind	V pohybu by mohl mít větší odraz zezadu
Could move ... more parallel in front	Měl by se pohybovat s větším odrazem a chody by měly být paralelnější(<i>chody hrudních končetin</i>)
He is carrying too much weight, he carries his tail too high and he needs more drive in movement	Má příliš velkou váhu, ocas nosí příliš vysoko a potřebuje více odrazu v pohybu
She is carrying too much weight on her body today, she needs to be slimmed down.. and she must not be lower to the ground	Dnes má příliš velkou váhu, musí zhubnout... a nesmí být tak nízká.

Nice coat and temperament	Pěkná srst a temperament
Still in good condition for his age	Na jeho věk je stále v dobré kondici
Unfortunately he tries to bite me when I go over him, so I have to award him „disqualified“	Bohužel se mne pokouší kousnout, když jej prohlížím, takže jej musím oznámkovat diskvalifikací